

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
1128**

Première édition
First edition
1992-02

**Sectionneurs à courant alternatif
Transfert de barres par les sectionneurs**

**Alternating current disconnectors
Bus-transfer current switching by disconnectors**

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	4
Articles	
1 Généralités	6
1.1 Domaine d'application et objet	6
1.2 Références normatives	6
2 Conditions normales et spéciales de service	6
3 Définitions	6
3.108 Courant de transfert de barres	8
3.109 Tension de transfert de barres	8
4 Caractéristiques assignées	8
4.110 Pouvoir de coupure assigné de transfert de barres	8
4.111 Tension assignée de transfert de barres	8
5 Conception et construction	10
5.9 Plaques signalétiques	10
6 Essais de type	10
6.105 Essais d'établissement et de coupure	10
8 Guide pour le choix des sectionneurs pour les manoeuvres de transfert de jeux de barres	18
8.101 Généralités	18
9 Renseignements à donner dans les appels d'offres, les soumissions et les commandes	18
9.101 Renseignements à donner dans les appels d'offres et les commandes	18
9.102 Renseignements à donner avec les soumissions	20
FIGURE	22

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
Clause	
1 General	7
1.1 Scope and object	7
1.2 Normative references	7
2 Normal and special service conditions	7
3 Definitions	7
3.108 Bus-transfer current	9
3.109 Bus-transfer voltage	9
4 Rating	9
4.110 Rated bus-transfer current	9
4.111 Rated bus-transfer voltage	9
5 Design and construction	11
5.9 Nameplates	11
6 Type tests	11
6.105 Making and breaking tests	11
8 Guide to the selection of disconnectors for making and breaking of bus-transfer currents	19
8.101 General	19
9 Information to be given with enquiries, tenders and orders	19
9.101 Information to be given with enquiries, tenders and orders	19
9.102 Information to be given with tenders	21
FIGURE	22

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SECTIONNEURS À COURANT ALTERNATIF

TRANSFERT DE BARRES PAR LES SECTIONNEURS

AVANT-PROPOS

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La présente Norme internationale a été établie par le Sous-Comité 17A: Appareillage à haute tension, du Comité d'Etudes n° 17 de la CEI: Appareillage.

Cette norme doit être lue conjointement avec la CEI 129, la CEI 694 et la CEI 1129.

Le texte de cette publication est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
17A(BC)214	17A(BC)217

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ALTERNATING CURRENT DISCONNECTORS

BUS-TRANSFER CURRENT SWITCHING BY DISCONNECTORS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This International Standard has been prepared by Sub-Committee 17A: High-voltage switchgear and controlgear, of IEC Technical Committee No. 17: Switchgear and controlgear.

This standard is to be read in conjunction with IEC 129, IEC 694 and IEC 1129.

The text of this standard is based on the following documents:

DIS	Report on Voting
17A(CO)214	17A(CO)217

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.

SECTIONNEURS À COURANT ALTERNATIF

TRANSFERT DE BARRES PAR LES SECTIONNEURS

1 Généralités

1.1 *Domaine d'application et objet*

La présente Norme internationale s'applique aux sectionneurs à courant alternatif, de tension assignée égale ou supérieure à 52 kV, aptes à établir et couper des courants de transfert de barres.

NOTE - Les sectionneurs de tension assignée inférieure à 52 kV font également des manoeuvres de transfert de jeux de barres; il n'est cependant généralement pas nécessaire de fixer des caractéristiques assignées ni d'effectuer des essais de type. Des essais peuvent être faits par accord entre utilisateur et constructeur.

L'objet de cette norme est d'établir des prescriptions pour la manoeuvre en charge des sectionneurs utilisés pour transférer des courants de charge d'un jeu de barres à un autre. Pour cette utilisation, on a besoin d'un sectionneur ayant un pouvoir de fermeture et un pouvoir de coupure qui dépendent de l'importance de la charge transférée et de l'étendue de la boucle entre la travée de couplage des jeux de barres et le sectionneur.

1.2 *Références normatives*

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 50(441): 1984, *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI), chapitre 441: Appareillage et fusibles.*

CEI 129: 1984, *Sectionneurs et sectionneurs de terre à courant alternatif.*

CEI 694: 1980, *Clauses communes pour les normes de l'appareillage à haute tension.*

ALTERNATING CURRENT DISCONNECTORS

BUS-TRANSFER CURRENT SWITCHING BY DISCONNECTORS

1 General

1.1 Scope and object

This International Standard applies to alternating current disconnectors, rated 52 kV and above, capable of switching bus-transfer currents.

NOTE - The making and breaking of bus-transfer currents by disconnectors having rated voltages below 52 kV may also be performed; however, bus-transfer switching current ratings and type tests are not normally required. Tests may be performed upon agreement between the user and manufacturer.

It is the object of this standard to establish switching requirements for disconnectors used to transfer load currents from one bus system to another. For this switching duty, a disconnector having a breaking and making capability is required, depending upon the magnitude of the load transferred and the size of the loop between the location(s) of the bus coupling and the disconnector to be operated.

1.2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 50(441): 1984, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses*.

IEC 129: 1984, *Alternating current disconnectors and earthing switches*.

IEC 694: 1980, *Common clauses for high-voltage switchgear and controlgear standards*.